

27 جولائی، 2020

عزیزی اہل خانہ،

مجھے امید ہے کہ آپ اور آپ کے بچے خیریت سے ہیں اور اس موسمِ گرما میں چھٹیوں سے لطف اندوز ہو رہے ہیں۔ ستمبر جلد ہی آجائے گا، اور میں آج آپ کو تعلیمی سال 2020-21 کے بارے میں باخبر رکھنے کے لیے لکھ رہا ہوں اور یہ یقینی بنانے کے لیے آپ کو معلوم ہو کہ گفتگو میں کس طرح شامل ہوں۔ تمام موسمِ گرما کے دوران، خزاں کے لیے طریق کار کی وضاحت کرنے کے لیے ہم انتہک کام کر رہے ہیں، میں اس کے بارے میں واضح رہنا چاہتا ہوں جو ہم جانتے ہیں — اور جو ہم اب تک نہیں جانتے ہیں۔

## آپ کے تعلیمی اختیارات

سب سے پہلے: نیویارک شہر کے طلباء ہفتہ میں پانچ دن تعلیم حاصل کریں گے، چاہے بذاتِ خود موجودگی میں یا گھر پر۔ جیسا کہ پہلے اعلان کیا گیا ہے، اسکول مخلوط تعلیم (بلینڈڈ لرننگ) کی منصوبہ بندی کر رہے ہیں، جس میں طلباء کو ہفتے کے کچھ حصے میں اسکول میں تدریس دی جائے گی، اور ہفتے کے دوسرے دنوں میں وہ گھر سے ریموٹ لرننگ جاری رکھیں گے۔ کوئی بھی اہل خانہ، کسی بھی وجہ سے صرف ریموٹ لرننگ کا انتخاب کر سکتے ہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ اہل خانہ کی اکثریت جس حد تک حفاظت کے ساتھ ممکن ہو ذاتی طور پر موجودگی میں تدریس چاہتے ہیں، اور صحت اور حفاظت کے مطلوبات کی ہم آہنگی کے ساتھ ہم ہر موڑ پر اس میں زیادہ سے زیادہ اضافہ کرنے پر کام کریں گے۔ تاہم، اگر آپ اپنے بچے کے لیے مکمل ریموٹ لرننگ کا انتخاب کرنا چاہتے ہیں اور آپ نے ہمیں ابھی تک مطلع نہیں کیا ہے، براہ مہربانی 7 اگست تک ہمیں مطلع کریں تاکہ اسکول اسکے مطابق منصوبہ بندی کر سکیں۔ آپ ایک ویب فارم [schools.nyc.gov/returntoschool2020](https://schools.nyc.gov/returntoschool2020) پر مکمل کر سکتے ہیں یا 311 کو کال کریں۔

آپ کو ایک زیادہ باخبر انتخاب کرنے میں مدد کے لیے، ہم نے چند اہم موازنے تیار کیے ہیں کہ آپ تدریس کے ہر نمونے سے کیا توقع کر سکتے ہیں، جو آپ کو اس خط کے آخر میں ملیں گے۔ وہ خاندان جو مکمل ریموٹ تدریس کا انتخاب کریں گے وہ تمام تعلیمی سال کے دوران، نومبر سے شروع، سہ ماہی بنیاد پر مخلوط تدریس میں واپس آسکتے ہیں۔

اس سے قطع نظر کہ آپ اسکول میں بذاتِ خود موجود ہیں یا ریموٹ لرننگ کر رہے ہیں، آپ اور آپ کا بچہ ابھی بھی مندرجہ ذیل اور آپکی اسکول برادری کا ایک حصہ ہے۔ آپ کے بچے کا شیڈول اور تعلیمی تجربے کو اسکول مکمل طور پر منظم کرے گا۔ ان طلباء کی زیادہ تر اکثریت کو ان کے اسکول کے اساتذہ کے ذریعے تعلیم دی جائے گی جو مکمل ریموٹ لرننگ میں حصہ لیں گے۔ جبکہ اسکول بہ اسکول کی بنیاد پر کچھ محدود انحراف ہوسکتے ہیں، آپ کو اپنے بچے کے لیے ان کے اسکول سے تفویض کردہ اساتذہ کی توقع کرنی چاہیئے جب وہ تعلیمی سال شروع ہونے سے قبل اپنا شیڈول موصول کریں گے۔

اب جبکہ ہمارے منصوبے تکمیل پا رہے ہیں، ہمارے لیے لچکدار ہونا لازمی ہے۔ ہم ترمیمات کرنا جاری رکھیں گے جیسے جیسے صحتیاتی صورتِ حال تبدیل ہوگی۔

## زیادہ تعلیم کس طرح حاصل کریں

ہر ہفتے، ہم اسکول طریق کار کے بارے میں مزید معلومات [schools.nyc.gov/returntoschool2020](https://schools.nyc.gov/returntoschool2020) پر شائع کرتے رہیں گے۔ براہ مہربانی اس صفحے پر نشان لگائیں اور اکثر اس پر جائیں۔ اس صفحے پر، آپ کو جسمانی تعلیم، فنون کی تعلیم اور مزید کے بارے میں

معلومات ملیں گی۔ ہم اس تمام طریق کار کے دوران آپ کے تحمل اور لچکداری کی گزارش کرتے ہیں جبکہ ہم اپنے اساتذہ، پرنسپل اور اسکول میں قائم عملے کے اشتراک میں کثیر منصوبہ بندی پر کام کر رہے ہیں۔

آپ کی آواز اور تبصرات اہم ہیں جبکہ ہمارا کام جاری ہے۔ ہم آپ کے لیے محکمہ تعلیم کے ساتھ آنے والے سال پر گفتگو کرنے کے متعدد مواقع تشکیل دے رہے ہیں، اور ہم امید کرتے ہیں کہ آپ مصروف عمل ہونگے۔ ہم نے اپنا پہلا شہر پیما معلوماتی اجلاس 16 جولائی کو منعقد کیا تھا، اور تمام شہر کے خاندانوں کی جانب سے متعدد عمدہ تجاویز موصول کی تھیں۔ براہ مہربانی آنے والے معلوماتی اجلاسوں میں سے ایک میں ہمارے ساتھ شامل ہوں، منگل، 28 جولائی؛ بدھ، 12 اگست؛ اور جمعرات، 27 اگست۔ آپ رجسٹر کروانے اور ایک سوال درج کروانے کے لیے [schools.nyc.gov/returntoschool2020](https://schools.nyc.gov/returntoschool2020) پر جاسکتے ہیں۔

اسکے علاوہ، ہر اسکول مجوزہ اسکول شیڈول پر بات چیت کرنے اور آنے والے سال کی منصوبہ بندی کا جائزہ لینے کے لیے والدین کے اجلاس منعقد کریں گے، اور ہم کمیونٹی اور ایڈوکیٹ رائونڈ ٹیبل اجلاسوں، اجتماعی تعلیمی کونسل قائدین اور منتخبہ افسران اور دیگر کے ساتھ بات چیت کا انعقاد کریں گے۔

جبکہ ہمارے اردگرد کی دنیا مسلسل تبدیل ہو رہی ہے، ہمارے طلباء، اساتذہ، عملے اور خاندانوں کی صحت اور تحفظ کے لیے ہماری عہد بستگی مستحکم ہے، اور ساتھ ہی مساوات اور فضیلت پر ہماری توجہ بھی۔ ہم وہ سب فراہم کرنا جاری رکھیں گے جو آپ کے بچے کو تعلیمی کامیابی کے لیے درکار ہے، یہ جانتے ہوئے کہ اس بحران نے ہر عمر کے نیویارک مکینوں پر صدماتی اثر ڈالا ہے۔ ہم یہ یقینی بنائیں گے کہ آپ کے بچے کو اپنی اسکول برادری میں پذیرائی اور معاونت کا احساس ہو، چاہے کچھ بھی ہو جائے۔

اپنے تبصرات اور سوالات کا اشتراک جاری رکھنے کا شکریہ۔ میں یہ پہلے بھی کہہ چکا ہوں لیکن اس میں اب بھی کم صداقت نہیں ہے: آپ ہمارے اہم ترین شراکت دار ہیں اور میں آپ کا آج اور ہر دن شکرگزار ہوں۔ براہ مہربانی محفوظ اور صحتمند رہیں۔

بخلوص،



Richard A. Carranza

چانسلر  
نیویارک شہر محکمہ تعلیم

ریموٹ اور بلینڈڈ لرننگ تجربات کا موازنہ: تعلیمی سال 2020-21

<p>مخلوط (بلینڈڈ) تدریس تجربہ          اسکول عمارتوں میں بذاتِ خود تعلیم حاصل کرنا اور گھر پر          ریموٹ تدریس کا امتزاج</p>	<p>مکمل ریموٹ لرننگ تجربہ          گھر پر مکمل ریموٹ تدریس</p>
<p>طلبا کچھ دن عمر کے متناسب، معیارات پر مبنی، بذاتِ خود تعلیم کے لیے اسکول کی عمارتوں میں جائیں گے، اور ہفتے کے دیگر دنوں میں گھر پر ریموٹ تدریس جاری رکھیں گے۔</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• بذاتِ خود موجودگی کے دنوں میں، طلبا اپنے اسکول کی عمارتوں میں کلاسوں میں شرکت کریں گے۔</li> <li>• بذاتِ خود موجودگی کے دنوں میں، طلبا کے پاس مکمل کلاس، چھوٹے گروپ اور انفرادی کام اور کلاس ہمسروں اور اساتذہ کے ساتھ اشتراک کا موقع ہوگا۔</li> <li>• طلبا اسباق اور کام جمع کروانے کے لیے محکمۂ تعلیم کا منظور کردہ آن لائن پلیٹ فارم (جیسے iLearnNYC یا Google Classroom) استعمال کریں گے، متعدد زبانوں میں دستیاب ہے۔</li> <li>• طلبا آن لائن ماحول میں مکمل کلاس، چھوٹے گروپ اور / یا انفرادی تدریس کا تجربہ حاصل کریں گے، اور ساتھ ہی اپنے کلاس ہمسروں اور اساتذہ کے ساتھ اشتراک۔</li> <li>• ہم یہ یقینی بنانے کی ہر ممکن کوشش کریں گے کہ طلبا کو بذاتِ خود موجودگی اور ریموٹ تدریس کے ایک یکساں مجموعے کے ذریعے تعلیم دی جائے، جو تمام سال کے دوران تسلسل قائم رکھنے اور تدریس کو بڑھانے کے لیے ملکر کام کریں گے۔</li> <li>• طلبا اور عملے کی ذہنی صحت اور بہبود کو یقینی بنانے کے لیے تمام اسکول برادریوں میں سماجی - جذباتی تدریس پر زور ہوگا۔</li> <li>• طلبا وڈیو ریکارڈ کردہ اسباق، تفویضات اور کاموں تک رسائی حاصل کریں گے۔</li> <li>• اساتذہ بذاتِ خود اور ریموٹ لرننگ پلیٹ فارمز، فون کالز، ای میلز، وڈیو چیٹ وغیرہ کے ذریعے طلبا کا کام دیکھنے، بروقت تبصرات فراہم کرنے اور حسبِ ضرورت تدریس کو ہم آہنگ کرنے کے لیے طلبا اور خاندانوں کو باقاعدہ مصروفِ عمل رکھیں گے۔</li> <li>• طلبا اور خاندانوں کو تدریسی سرگرمیوں میں مدد کے لیے ایک بہ ایک معاونت تک رسائی ہوگی۔</li> </ul>	<p>طلبا ہر روز گھر سے عمر کے متناسب، معیارات پر مبنی معمول کے شیڈول میں ریموٹ لرننگ میں حصہ لیتے ہیں۔</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• طلبا ہر روز اساتذہ سے (براہ راست) رواں تدریس موصول کریں گے۔</li> <li>• ہر کلاس میں رواں تدریس شامل ہوگی۔ اسکی مقدار بلحاظ گریڈ مختلف ہوگی، اس پر منحصر کہ نشوونما کے اعتبار سے کیا مناسب ہے۔</li> <li>• طلبا اسباق اور کام جمع کروانے کے لیے محکمۂ تعلیم کا منظور کردہ آن لائن پلیٹ فارم (جیسے iLearnNYC یا Google Classroom) استعمال کریں گے، متعدد زبانوں میں دستیاب ہے۔</li> <li>• طلبا آن لائن ماحول میں مکمل کلاس، چھوٹے گروپ اور / یا انفرادی تدریس کا تجربہ حاصل کریں گے، اور ساتھ ہی اپنے کلاس ہمسروں اور اساتذہ کے ساتھ اشتراک۔</li> <li>• ہم یہ یقینی بنانے کی ہر ممکن کوشش کریں گے کہ طلبا کو تمام سال مسلسل وہی معلمین ملیں۔</li> <li>• طلبا اور عملے کی ذہنی صحت اور بہبود کو یقینی بنانے کے لیے تمام اسکول برادریوں میں سماجی - جذباتی تدریس پر زور ہوگا۔</li> <li>• طلبا وڈیو ریکارڈ کردہ اسباق، تفویضات اور کاموں تک رسائی حاصل کریں گے۔</li> <li>• اساتذہ ریموٹ لرننگ پلیٹ فارمز، فون کالز، ای میلز، وڈیو چیٹ وغیرہ کے ذریعے طلبا کا کام دیکھنے، بروقت تبصرات فراہم کرنے اور حسبِ ضرورت تدریس کو ہم آہنگ کرنے کے لیے طلبا اور خاندانوں کو باقاعدہ مصروفِ عمل رکھیں گے۔</li> <li>• طلبا اور خاندانوں کو تدریسی سرگرمیوں میں مدد کے لیے ایک بہ ایک معاونت تک رسائی ہوگی۔</li> </ul>